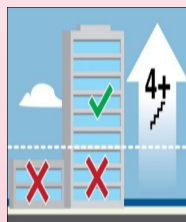


ANIA TI ARAMIDEN NO ADDA TSUNAMI WARNING?

- No nasken ti panagbakuit, mapaguni dagiti sirena. Ti nakaro ken dakkal a masakupanna a panaglayus iti daga ket mabalin a mapasamak. Adaywan dagiti karayan, waig ken dadduma pay a pagayusan iti danum nga agturong iti taaw gapu iti napigsa a dalluyon a parnuayen ti tsunami.

No awanka iti tsunami evacuation zone, agtalinaed iti ayanmo tapno saan a mainayon iti panagadu ti trapiko.

- Ammuen iti Hawai'i radio ken estasion ti TV, www.hawaiiicounty.gov/civil-defense wenno NOAA Weather Radio para iti pang-emerhensia nga impormasion. (Dagiti national news stations ket mabalin nga awan ti impormasionda maipapan iti Hawai'i)
- No addakayo iti natao a lugar nga addaan ti natatayag a pasdek, mabalin ti agbakuit nga agpangato wenno umuli. Masapul nga agtayag ti pasdek iti saan a nababbaba ngem 10 a kadsaaran ken naaramid iti nalandokan a kongkreto ken masapul a umuli iti maika-4 a kadsaaran wenno nangatangato pay tapno natalged.



Iyakar dagiti bangka wenno barko iti naadalem a paset no adda panawen.

- Saan a mapan kadagiti Tsunami Evacuation Zones agingga a di maipaulog ti "All Clear" wenno a pammilin nga aggapu kadagiti lokal a pang-emerhensia nga opisial. Tungpalen dagiti lokal a pang-emerhensia ken agipatpatungpal iti linteg nga autoridad. Sa an nga agsubli iti Tsunami Evacuations Zones agingga a di ibaga dagiti autoridad a natalgeden.
- Ammuen iti Hawai'i radio/estasion ti TV, www.hawaiiicounty.gov/civil-defense wenno NOAA Weather Radio para iti impormasion a pang-emerhensia, maipapan iti kasapulan a pangpubliko a pagyanan iti mabayag wenno sentro a pakaawatan iti tulong a gapu ti didigra.

NO MAKARIKNAKAYO ITI ANIAMAN KADAGITTOY A NATURAL A PAGILASINAN A BALLAAG, SUROTEN DAYTOY A BALAKAD:

- Agbakuit a dagus kadagiti natalged a lugar, iti daga nga adayo iti baybay wenno kadagiti nangato a disso. Wenno agbakuit nga umuli iti maika-4 a kadsaaran wenno nangatangato pay iti kongkreto a pasdek.
- Saanen nga urayen ti opisial a ballaag.
- Magna wenno agbisikleta no mabalin.
- Saan nga agimpake kadagiti gamigam wenno itantan.
- Saan nga agsubli iti igid ti baybay – mabalin agtultuloy a dumuprak dagiti dadakkal a dalluyon iti sumagmano nga oras.



KASANOAK NGA AGSAGANA?

- Masapul nga ammukenyo a naimbag no ti pagnaedanyo, pagtrabahuanyo, pagay-ayamanyo, wenno pagdaliasatanyo ket lugar a pagbakuitan gapu iti tsunami wenno Tsunami Evacuation Zone, pagbakuitan gapu iti nakaro a tsunami wenno Extreme Tsunami Evacuation Zone wenno natalged a lugar wenno Safe Zone.
- Adalen a nasayaat ti Tsunami Evacuation Information and Maps online iti www.hawaiiicounty.gov/civil-defense, iti lokal a Hawaiian Telcom Pages Telephone Book, wenno iti ania man a Libraria a Pangpubliko.
- Mangisagana ti GO BAG madadaan a nakargaan kadagiti napateg a kasapulan. Ti GO BAG ket maysa a klase ti bag, maleta, wenno paggianan dagiti kasapulan a mabalin a madagdagus nga awiten iti panawen ti emerhensia.



Water



Food



Radio



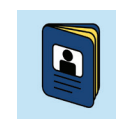
Flashlight



Medicine



First Aid



Important Documents

Dagiti
linaon ti
GO BAG



ANIA TI ARAMIDEN NO ADDA DAGITI GINGGINED KEN TSUNAMI ITI ADAYO?

Para kadagiti ginggined a mapasamak iti lawlaw ti Pacific Rim, ammuken no adda pakaammo, balakad, wenno ballaag para iti Hawai'i.

ANIA TI ARAMIDEN NO ADDA MAPASAMAK A LOKAL A GINGGINED KEN TSUNAMI?

AGPAKLEB

Agpakleb tapno saankayo a matumba gapu iti ginggined.

KUMLEB

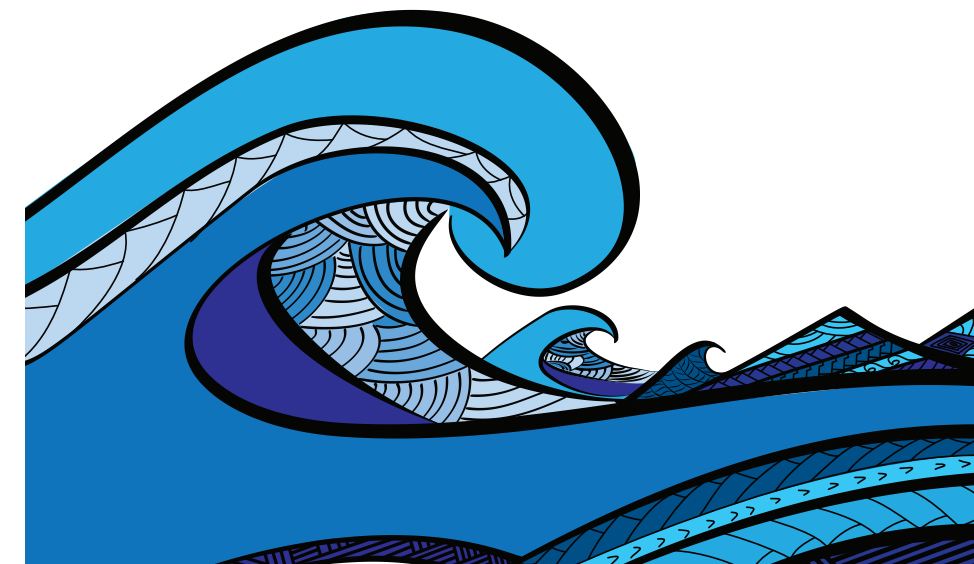
Kumleb ken salakniban ti ulo ken tengged babaen ti imayo kontra kadagiti agtinnag a banag. Adaywan dagiti ramramit a sarming ken tawtaw.

KUMPET

Kumpet iti ania man a nalagda a banag a mabalin a pagsalinongan tapno makaakarkayo agingga a malpas ti ginggined.

- Agtalinaed iti ayanyo agingga a sumardeng ti ginggined. Saan a rummuar agingga a di malpas ti ginggined.
- Mabalin a patauden ti ginggined ti tsunami iti lugaryo ken mabalin a sumangbay iti sumagmamano a minutos laeng. No asidegkayo iti baybay, umakarkayo a dagus iti nangato a paset a maibilang a Safe Zone iti ruar ti Tsunami Evacuation Zone apaman a sumardeng ti ginggined.
- Saanyon nga urayen ti maipaulog a ballaag maipapan iti tsunami.
- Sikakalma a pagnaen wenno agbisikleta a mapan iti Safe Zone, saanyo nga imaneho ti luganyo.

ILOKANO



DAGITI IMPORMASION MAIPANGGEP ITI TSUNAMI

DAGITI MASANSAN A SALUDSOD

Agsagana itatta para iti tsunami

Ammuen dagiti impormasion maipapan iti tsunami tapno makatulong iti pannakasalbar dagiti biag!

IMPORTANTANTE NGA IMPORMASION A KASAPULAN A MAAMMUANYO

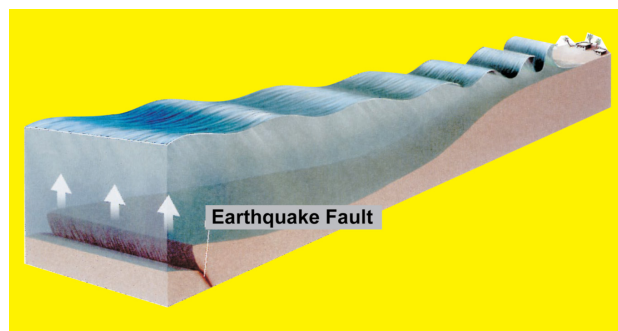


Hawai'i Civil Defense Agency
<http://www.hawaiiicounty.gov/civil-defense>
civildefense@hawaiiicounty.gov
Phone (808) 935-0031

HAWAI'I

ANIA TI TSUNAMI?

- Dagiti tsunami ket dagiti agsasaruno a nakaam-amak, dadakkel, ken atitiddog a dalluyon iti taaw. Saan a mabalin a langoyen wenna dimo mabalin ti ag-surf iti tsunami gapu ta layusenda ti daga a kas iti mapasamak iti maibuang a karayan (wenna napardas a panagpangato ti danum) saan a makapagsikkosikko ken di mabeltak a kas iti gagangay a dalluyon a pag-surfan. Iyanud dagiti tsunami ania man a salapunenda, a pakaigappuan ti mabalin a pannakadangran.
- Mabalin nga agtultuloy a sumangbay dagiti dalluyon a tsunami iti sumagmamano nga oras, ket sumabbuag ti dalluyon iti kada 10 minutos agingga iti maysa nga oras a ballaet. Mabalin a ti umuna a dalluyon ket saan nga isu ti kadakkelan.
- Kas iti kapardas ti jet liner nga eroplano dagiti tsunami (agarup 500 milia iti kada oras) iti adalem a taaw a ti maparnuay a dalluyon sumagmamano laeng a pulgada ti kangatona.
- No asidegen iti igid ti baybay ti tsunami, bumuntogda ngem ngumatoda la unay dagiti dalluyon. Nakaam-ames ti pigsa ti iduduprak ti tsunami ken dagusenna a layusen dagiti nababa a paset a lugar iti igid ti baybay ken dakkel a pangta daytoy iti biag ken sanikua. Iti historia, adda dagiti lugar iti Hawai'i a nalayus iti agadalem iti nasursurok a 30 kadapan.
- Dagiti tsunami ket gagangay a patauden dagiti narabaw a ginggined a mapasamak iti tukot ti baybay.
- Dagiti tsunami ket manmano a nagtaud iti panagbettak dagiti bulkan iti lansad ti taaw, panagreggaay, panagdiggay, wenna dagiti matnag a layap.
- Dagiti balay ken babassit a pasdek ket saan a nadisenio a makadaer iti pigsa ti tsunami.



DAGITTOY DAGITI NATURAL A PAGILASINAN NO ADDAN UMAS-ASIDEG A TSUNAMI

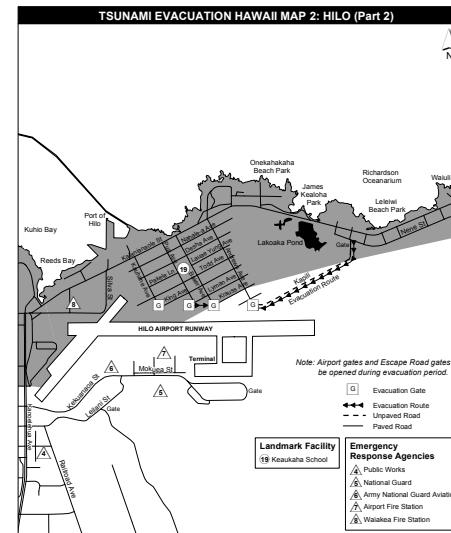
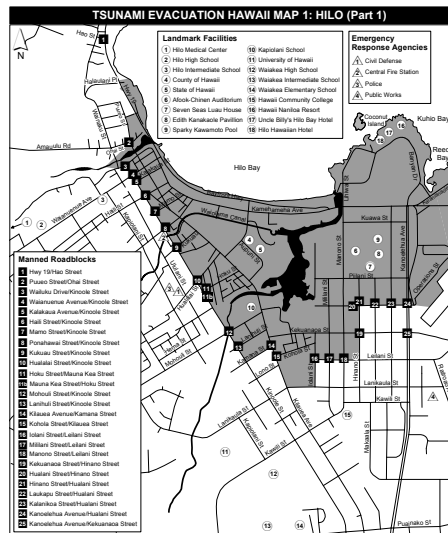
MARIKNA: Marikna ti panaggaraw ti daga (ginggined) a nakapigpiga a mariknam a kasla dimo madaeran ti tumakder.

MAKITA: Makitayo ti baybay nga agpababa wenna rumabaw ti danumna, agalluyo, wenna naidumduma ti langana.

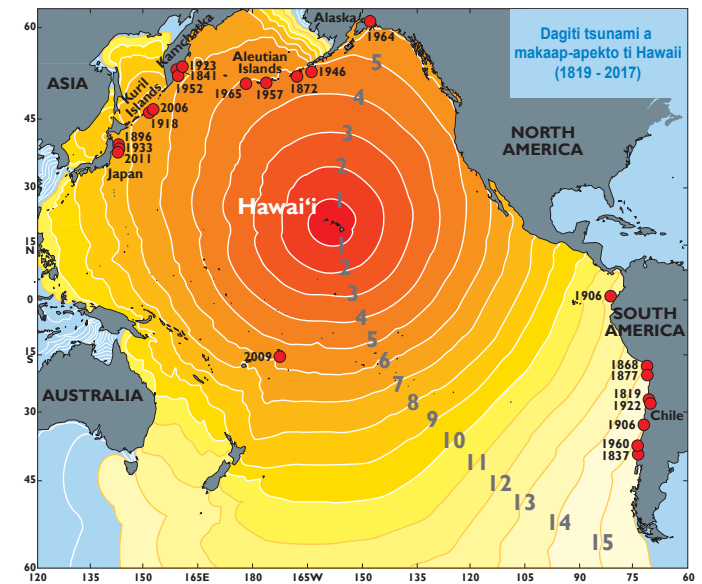
MANGNGEG: Mangngegyo ti daranudor ti tsunami nga umasping iti daranudor ti jet nga eroplano wenna tren a pagkargaan dagiti nadadagsen a bambanag.

DAGITI PANAGALERTO A LEVEL TI TSUNAMI (PACIFIC TSUNAMI WARNING CENTER)

- **Impormasion a Maipaulog Maipapan iti Tsunami**
No adda Naipaulog nga Impormasion maipapan iti Tsunami, awan ti pangta ti tsunami.
- **Tsunami Watch**
No adda maipaulog a Tsunami Watch, saan nga ammo no ti ginggined ket nakapataud iti tsunami. Ti watch wenna panagsiput a pakdaer ket mabalin a maibabawi wenna maipangato nga agbalin a balakad wenna ballaag.
- **Tsunami Advisory**
No adda maipaulog a Tsunami Advisory, masapul nga umadayo a dagus iti igid ti baybay ken kadagiti nababa a paset ti igid ti baybay ken agbakuit ken panawan dagiti pagsangladan ti lantsa wenna yate.
No adda pay panawen, iyakar dagiti bangka wenna barko iti naadalem a paset ti baybay.
Namnamaen a mapasamak ti napigsa nga agus ti danum ken napeligro a dalluyon kadagiti igid ti baybay ken dalan ti danum. Ngem saan a mapasamak ti nakaro a layus.
- **Tsunami Warning**
No adda maipaulog a Tsunami Warning, panawan a dagus ti Red Tsunami Evacuation Zones wenna dagiti lugar a nalabaga a pagbakuitan no adda tsunami (naisurat iti nabuddak a linia) ken mapan iti Green Safe Zones wenna natalged a lugar a berde kas nailanad iti Tsunami Evacuation Map.



Mapa a Pagbakuitan no adda Tsunami (Hilo)



Tunggal maysa a panagaweng ti sirena ket katukadna ti maysa nga oras a panagdaliasat ti tsunami a sumangbay iti Hawai'i.

KALPASAN TI TSUNAMI: KAANO TI NATALGED A PANAGSUBLI?

- Mabalin a manggubuyay iti nakaro a didigra wenna saan unay a nadidigra ti tsunami. No nangibunga daytoy iti didigra, maiwayat ti madagdagus a panangsapul ken panangisalakan nga operasion iti bangkag ken baybay. Ti "All Clear" a pammilin a mangipalubos nga agsubli kadagiti naapektaran a lugar ket saan a maipaulog iti uneg ti sumagmamano nga oras wenna aldaw.
- No saan a nangibunga iti didigra ti tsunami, ti "All Clear" a pammilin ket mabalin a maipaulog a mangipalubos ti panagsubli kadagiti lugar iti igid ti baybay. Ngem ti "All Clear" a mangibilin iti panagsubli kadagiti lugar nga ayan ti dandanum ket saan a nasken a maipaulog.
- Dagiti lugar iti igid ti baybay ket mabalin a madidigra babaen ti layus, dagiti nadadael a balay, dagiti pasdek, dagiti wara/rugit, dagiti uram, dagiti makasabidong a banag (HAZMAT) ken dagiti saan a maaramat a utility lifeline systems (elektrikal, telekomunikasion, kalsada / rangtay, linia ti natural a gas, kdp.) Saan a maipaulog ti "All Clear" a pakdaer agingga a di maikkat dagiti naiwara iti dalan/ kalsada.
- Urayen a maipaulog ti "All Clear" a pammilin nga aggapu kadagiti lokal nga opisial a mangasikaso iti emerhensia sakbay nga agsubli kadagiti nababa a paset nga igid ti baybay wenna danum.

FOR MORE INFORMATION:

HAWAII CIVIL DEFENSE AGENCY
WWW.HAWAIICOUNTY.GOV/CIVIL-DEFENSE
CIVILDEFENSE@HAWAIICOUNTY.GOV
PHONE (808) 935-0031

INTERNATIONAL TSUNAMI INFORMATION CENTER
PACIFIC TSUNAMI WARNING CENTER
HAWAII.TSUNAMI.ORG TSUNAMI.GOV ITIC.TSUNAMI@NOAA.GOV
PHONE (808) 725-6050